

4. *Лигети Д.* Превращения музыкальной формы // Личность и творчество: Сб. статей / Сост. Ю. Крейна. М.: РИИ, 1993. С. 167–189.
5. *Лютославский В.* Статьи, беседы, воспоминания // Беседы Ирины Никольской с Витольдом Лютославским. М.: Тантра, 1995. 208 с.
6. *Соколов А. С.* Музыкальная композиция XX века: диалектика творчества. М.: Музыка, 1992. 230 с.
7. *Холопов Ю. Н.* Сонорика // Лексикон неоклассики. Художественно-эстетическая культура XX века / Под общ. ред. В. В. Бычкова. М.: РОССПЭН, 2003. С. 413–417.
8. *Fabian I.* Jenseits von Tonalität und Atonalität. Zum 50. Geburtstag von György Ligeti. // Österreichische Musikzeitschrift. 1973. Hf. 5–6. S. 233–238.

#### REFERENCES

1. *Akopjan L. O.* Muzyka XX veka: Entsiklopedicheski slovar'. M.: Praktika, 2010. 855 s.
2. *Gakkel' L. E.* Fortepiannaja muzyka XX veka: Oчерki. 2-e izd., dop. L.: Sovetskij kompozitor, 1990. 288 s.
3. *Kjuregjan T.* Muzykal'naja forma. Glava IX // Teorija sovremennoj kompozitsii: Uchebnoe posobie. / Otv. red. V. Tsenova. M.: Muzyka, 2005. S. 266–312.
4. *Ligeti D.* Prevrashchenija muzykal'noj formy // Lichnost' i tvorcestvo: Sb. statej / Sost. Ju. Krejnina. M.: RII, 1993. S. 167–189.
5. *Ljutoslavskij V.* Stat'i, besedy, vospominanija // Besedy Iriny Nikol'skoj s Vitol'dom Ljutoslavskim. M.: Tantra, 1995. 208 s.
6. *Sokolov A. S.* Muzykal'naja kompozitsija XX veka: dialektika tvorcestva. M.: Muzyka, 1992. 230 s.
7. *Holopov Ju. N.* Sonorika // Leksikon nonklassiki. Hudozhestvenno-esteticheskaja kul'tura XX veka / Pod obshch. red. V. V. Bychkova. M.: ROSSPJEN, 2003. S. 413–417.
8. *Fabian I.* Jenseits von Tonalität und Atonalität. Zum 50. Geburtstag von György Ligeti // Österreichische Musikzeitschrift. 1973. Hf. 5–6. S. 233–238.

*Ляо Чжэндин*

#### ОСОБЕННОСТИ НАЦИОНАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА КИТАЙСКОЙ МАСЛЯНОЙ ЖИВОПИСИ

*Основное отличие китайской масляной живописи от западной заключается в ее национальном характере. В статье предлагаются три принципиальных подхода к творчеству китайских художников-живописцев, способствующих переходу от «вестернизации» к «китаизации», делающих акцент на национальном характере искусства масляной живописи, что определяет перспективу ее развития в XXI веке. Это, во-первых, изучение лучших образцов западной масляной живописи; во-вторых, укоренение западных традиций искусства масляной живописи на почве национальной культуры Китая и, в-третьих, развитие китайской живописи в ногу со временем.*

**Ключевые слова:** китайская и западная масляная живопись, национальный характер, «вестернизация», «китаизация».

*Liao Zhending*

#### National Characteristics of Chinese Oil Painting

*Chinese oil painting is quite different from western oil painting owing to its national characteristics. The construction of national characteristics of Chinese oil painting can include the following three parts: first, the studies of the best samples of western oil painting; second,*

*the roots of western traditions of oil painting in the national Chinese soil/ third, the development of Chinese painting following the current trends.*

**Keywords:** oil painting; national characteristics; construction.

Национальный характер масляной живописи проявляется в комплексном художественном воплощении множества присущих данной нации факторов, таких как обычаи, традиции, национальная культура, эстетическое сознание и проч. Китайская традиционная культура, в частности живопись, испытала глубокое влияние конфуцианских идей. Стремление к реализации замысла в живописи и внимание к внутренней сокровенной красоте оказалось сильнее простого описания собственно предметов и явлений. Однако в разные исторические периоды, в зависимости от особенностей культуры, обычаев и исторического развития, национальный характер живописи также проявляется по-разному. Китайский национальный характер является результатом развития древнейшей культуры и квинтэссенцией человеческой мудрости и представляет собой большую ценность и значение как для китайского, так и для всего мирового искусства. В наше время каждый китайский живописец обязан активно размышлять над вопросами о перспективах развития китайской масляной живописи, о том, что сделать, чтобы китайская масляная живопись стала важным проводником в развитии выдающихся традиций Китая.

*История развития масляной живописи в Китае*

Технику масляной живописи Китай изучал в Европе. Обучавшиеся в Европе китайские студенты оказались свидетелями перехода европейского искусства от традиционной живописи к современной. Почти столетие развитие китайской масляной живописи шло по трудному, извилистому пути. Хотя искусство масляной живописи пришло из Европы, но у отличающегося мощной вбирающей способностью китайского народа оно обрело благоприятную для себя почву и стало развиваться быстрыми темпами. Не-

смотря на то, что художники научились этому искусству на Западе, они все же оставались китайцами, и естественно, что национальный характер воспитанных под глубоким влиянием своей традиционной культуры китайцев проявился в масляной живописи — это неопровержимый, объективно существующий факт. Поэтому история развития масляной живописи в Китае на деле является процессом ее «китаизации».

История развития китайской масляной живописи — это процесс постоянного обучения у западных мастеров и многократного подражания им, в ходе которого масляная китайская живопись постепенно ушла вперед, обретя собственный колорит с присущим ему национальным характером. Ли Шутун и Хэ Нинсян были первыми в Китае, кто начал учиться масляной живописи, и они проложили дорогу искусству живописи маслом в Китай, способствовали контактам в области живописного искусства между Китаем и Западом и заложили основу для развития этого искусства на китайской почве. Уже потом появились Сюй Бэйхун, Линь Фэнмянь и другие прославленные мастера кисти, внесшие значительный вклад в развитие китайской живописи, и особенно в поиски ее национального характера.

В период культурной революции искусству китайской живописи маслом был нанесен сокрушительный удар, в результате которого оно оказалось фактически в состоянии застоя. Но и в это время нашлись такие художники, как Су Тяньцы и другие, которые продолжили трудные поиски национального характера китайской масляной живописи.

С началом проведения политики реформ и открытости китайская масляная живопись стала возрождаться и мощно развиваться. Большой когортой художников, прошедших через трудные испытания и обладающих

богатым личным жизненным опытом, были созданы произведения с национальным культурным подтекстом, завоевавшие глубокую любовь народа. Эти произведения придали китайскому живописному творчеству новый угол зрения и новое мышление.

Углубление реформ привело к «возврату масляной живописи к классике», к «вестернизации масляной живописи», что стало модным среди многих художников, и в какой-то момент художественные произведения западных мастеров искусства стали для живописцев образцами для поклонения и подражания. В связи с этим важным, актуальным вопросом для китайских живописцев стало то, каким образом превратить богатую своим национальным характером китайскую масляную живопись в важную составную часть мирового искусства, как в процессе столкновения восточной и западной культур заимствовать из иноземных культур полезные для китайской живописи маслом элементы, чтобы обеспечить ее новое развитие [2].

*Принципиальные подходы, определяющие творческий путь китайских художников-живописцев в искусстве масляной живописи*

Следование китайской масляной живописи своему национальному характеру — проблема, которую не решить одним махом. Наоборот, это процесс тяжелых и мучительных исканий, и чтобы реализовать трансформацию китайской живописи маслом от «вестернизации» к «китаизации», надо ориентироваться на следующие принципиальные подходы.

*Во-первых*, необходимо заимствовать и впитывать все то лучшее, что есть в западной масляной живописи. Искусство — это бесценное богатство человечества. Каждый вид искусства достоин того, чтобы его изучали и заимствовали в нем самое ценное, и искусство масляной живописи не является исключением. Живопись маслом зародилась на Западе, и, что касается стилей и техники, используемых выдающимися западными мастерами живописи, то их следует активно

заимствовать, тщательно изучать, перенимая все лучшее, восполняя собственные пробелы и тем самым осуществляя взаимодействие западного и восточного искусства, содействуя мощному развитию китайской масляной живописи. В отношении учебы и заимствования опыта председатель КНР Мао Цзэдун в свое время говорил, что следует уметь учиться у других их положительным сторонам, благодаря чему и сами сможем быстро двигаться вперед. Нужно научиться органично сочетать свои достижения и достижения других, а не вечно прятаться и не навешивать ярлыки. У других следует научиться тому полезному, что улучшит свои собственные достижения и, в конечном итоге, поможет создать свои новые самобытные изделия.

*Во-вторых*, творчество должно пустить корни в почву национальной жизни. Только национальное является мировым. Любая страна и нация, желающая занять свое место в мировой культуре, должна опираться на свою национальную реальность, знакомить мир с выдающейся культурой своей нации, чтобы мир ее узнал и понял, и только так можно по-настоящему выйти на мировой уровень. Китай является государством с древней историей и культурой, и только опираясь на традиционную культуру, глубоко понимая ее содержание, можно черпать из нее богатую пищу, создавая произведения, проникнутые духом национальной культуры, и тем самым действительно вывести китайскую масляную живопись во внешний мир. Однако опора исключительно на национальный статус не поможет. Только погрузившись в жизнь, в народ, художник способен обрести неиссякаемую пищу для творчества, что даст его произведениям жизненную силу и энергию. И, наоборот, если человек не ощутил жизнь, не почувствовал ее сердцем, то, и обладая высочайшей живописной техникой и отточенным мастерством, он создаст работы, которые из-за отсутствия жизненности будут выглядеть бледно, и даже копии в его исполнении

не будут представлять ни малейшей ценности. Однако если взять, к примеру, произведения мастера мировой живописи Пикассо, то будет очевидно, что потрясающий эффект его картин заключается в особом, специфическом восприятии жизни, в черпании из жизни питающего начала. Существует такая оценка творчества Пикассо: «Его произведения в полной мере отражают рассыпавшиеся иллюзии этого века». Именно это внимание к подлинным жизненным переживаниям, но одновременно и не слепое следование этим переживаниям и сделало его произведения шедеврами, на которых учатся и которым подражают все художники. Даже говорят, что «все последователи смогли лишь добавить отдельные комментарии к произведениям Пикассо». Отсюда можно сделать вывод, что, лишь укоренившись в реальной национальной жизни, можно создать значительное произведение с собственным национальным колоритом.

*В-третьих*, художественное творчество должно находиться в русле эпохи. Искусство обязано двигаться вперед вместе со временем. Китайская масляная живопись только в столкновении китайской традиционной культуры и западной современной культуры обнаруживает источник своей жизнеспособности, лишь следование поступи эпохи, движение в ногу со временем способно обеспечить китайской масляной живописи новое развитие. Любое искусство, стремящееся к выживанию и развитию, должно пустить корни в национальную почву. Мощные ресурсы традиционной культуры Китая, его богатые природные ресурсы — вот главная почва для творческого развития китайской масляной живописи. Только укоренившаяся в этой почве живопись способна

обрести поддержку в народных массах. Все искусство служит народу. Жизнеспособными станут только те произведения, которыми будет удовлетворен народ. И поэтому художник должен слиться с народными массами, выйти на передовую линию жизни, пустить корни своего творчества в реальной жизни, по-настоящему ощутить радости и печали народа, проявить внимание к насущным потребностям людей, глубоко осознать мысли и чувства народа — лишь это даст возможность обрести подлинные эмоциональные переживания, получить творческое вдохновение, создать произведения, отражающие специфику своего времени, и разрешить проблему недостатка чувственности в китайском живописном творчестве.

Итак, почти столетняя история проникновения масляной живописи из-за границы в Китай — это история учебы, подражания и новаторства, это также история трансформации масляной живописи от «вестернизации» к «китаизации». Ключевое отличие китайской масляной живописи от западной заключается в том, что первая несет в себе древнейшую традиционную культуру — национальный художественный характер. В новом столетии китайская масляная живопись, опираясь на свою национальную культуру, традиции, должна активно вбирать в себя квинтэссенцию современной западной культуры, стремиться к взаимопроникновению китайской и западной культур, при этом пуская корни в почву национальной жизни и шагая в ногу со временем. И только тогда китайская масляная живопись обретет новую жизненную силу.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гао Шуан. О национальном характере и вкусе в китайской масляной живописи. М.: Китайская масляная живопись, 2006.
2. Ян Чэньгуан. Локализация сюжетов и национальный характер китайской живописи маслом. М.: Друг изобразительного искусства, 2008.

## REFERENCES

1. *Gao Shuan*. O natsional'nom haraktere i vkuse v kitajskoj masljanoj zhivopisi. M.: Kitajskaja masljanaja zhivopis', 2006.
2. *Jan Chjen'guan*. Lokalizatsija sjuzhetov i nacional'nyj harakter kitajskoj zhivopisi maslom. M.: Drug izobrazitel'nogo iskusstva, 2008.